



DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Cadena de Cort, núm. 11.—PALMA.

Excuses de mal pagador

Nomo feu un dia un gran sopá y convidá molta gent y quant arribá s' hora ningú va compareixe; enviá un criat dels seus, per dir als convidats, que tot ja estava à punt, que porien venir en vole y tot foren excuses. Un digué que no hi poría assistir porque havia comprades unes cases y les anave á veure, un altre s' excusá dient que havia comprats un quants pareys de bous y s' era compromés per provarlos aquell dia y es derré va dir que s' era casat y no volia deixar sa novia. Llevors aquell homo que ja tenia fet tot es gasto, no volgué se perdés tot allò y digué als criats que surtissen per plasses y carrers y convidassen arreu, fins que tota sa sala fos plena.

L'Esglesia, continuadora de la divina missió de Cristo Jesús demunt el mon, fa ja denou sigles, que com aquell homo de qui parla l'Evangeli, convida tothom á la seu taula, ahont se reperteix el pá de la vertadera doctrina que es llum per l'enteniment y vida del cor; única capassa de fe venturosos als homos y les societats, en tots els sigles y en tot temps de l'història de l'humanitat.

Però en tot temps s' excusen també els homos ab les mateixes paraules ab que s' excusaren aquells convidats, porque sempre y en tot temps les mateixes passions s' ensenyorenixen y tenen catiu el cor de s' homo ab tiránich y afrontós es-clevatje. Avuy comahir se refúa y desprecia la doctrina salvadora de l'Esglesia y les altíssimes ensenyances de la fè, porque la seu austerdat no podrá may avenirse ab la vida ampla y folgada del mon y de les seues concupiscencies.

No es, no, la sublimidat del dogma, ni lo oscur y difícil dels misteris de la doctrina cristiana, la causa principal de la falta de fè que se nota avuy en dia, ni del odi y avorriment á l'Esglesia y als seus Ministres, sinó la puresa y austerdat de la seu moral incorruptible, tant mal avenguda sempre ab les passions que reinan y dominen dins el cor. Ben contats serían els inimichs de l'Esglesia, si aquesta no tengués altre missió

qu' ensenyar la seu doctrina, tan sols perque fos creguda, sens cuidarse de fe practicar lo mateix qu' ensenya y pedrica; ni fins y tot els mateixos que fan bravates d' incrèduls y descreguts, posarián la més petita dificultat en firmar tot el *Credo* de la nostra fè; lo que los tá nosa no es lo que l'Esglesia los mana creure, sinó lo que ella etsigeix practicar, ó sia els seus preceptes y manaments.

Prova, idò, que la falta de fè es casi sempre efecte de la corrupció del cor. No volen creure perque no volen viure conforme unes creencies qu' imosen devers y obligacions que cumplir, ho diu ben clar el Sagrat Evengeli «No volen creure perque no volen obrar bé.»

Per aquells que s'afiquen en política per explotar la bona fè del Poble soberà y umplirse sa gracia; per aquells altres que duen entre mans negocis y empreses, que han menesté sa fosca, perque no poren fersé á les clares y á la vista de tot-hom; per aquest jovent afectat de vert, que va sempre de tres qui n' agafa quatre.... ja ho crech que l'Esglesia ab les seues ensenyances y doctrina tan oposade y contrari á la seu vida y costums, los fa més nosa que companyía, per això la desprecian y d' ella s' allunyan, per aixís viure més á pler ab les torsudes inclinacions del seu cor, corcat y tot podrit per les mes baixes y vergonyoses passions.

S' interés mal entrenyat, s' ambició malehida ó sa passió desbocada y sens frè, sempre serán inimichs d' una Relligió que ensenya la práctica, penosa y costosa de les virtuts cristianes, com á medi d' obtenir el benestar temporal an aquest mon y la felicitat vertedera y eterna á l' altre.

Excuses son idò de mal pagador, de deu vegades, nou, les falses rahons y arguments de tots aquells que negan l'autoritat de l'Esglesia y el seu magisteri diví; tot perquè los vé costa amunt cumplir sos preceptes y viure á la práctica segons les seues ensenyances.

En dia qu' el cor està net s' aclereixen totes les tenebres, veu ben clar l'enteniment y brilla explendorós el sol de la veritat demunt la boyra calitjosa del dupte que s' alsa tan sols dels ayres mal sanitosos d' un cor corromput.

EL SEN MURTÓ.

Maravelles del mon

DICTADES PER R. LULL (*)

V

Ahont está Deu

En Felix demaná al Ermitá diguent: Senyor, ¿ahont está Deu? Perque, molt se maravellava com no 'l vehia. Y li respongué l' Ermitá:

—Deu está en si meteix, y es en si meteix, y en tot quant es, essencialment y presencialment. Y com Deu no es cosa corporal, per axò es invisible als ulls corporals: mes, com es espiritual, es visible als ulls espirituals.

Después d' estos paraules, li proposá aquest exemple:—A un homo savi li preguntava un loco, si Deu se troba en lo infern, y en los llochs inmundes que ecsalan putrefacció y pudor. Mes, li preguntava si Deu está dins les pedres y dins els homos pecadors. Y altres semblants preguntes li feu, per axò que no li parexia que Deu, qui estan alt en santedat y en noblesa, pogués estarse en llochs vils y ensutzats.

Aquell hom savi demostrá al loco, que Deu es infinit en grandesa, en bondat y en santedat; y, per sa infinitat, convé y es de rahó que estiga en tot lloch y fora d' en lloch; y per sa bondat, santedat y netedat, está per tot, sens sutzedat de si meteix. Perque, si el sol travessant p' els fems, no reb sutzetat; ni l' homo just s'embruta mentre imagina y avorreix el pecat; y si l' enteniment del homo pot concebrer la materialitat de la pedra y tenir dins son enteniment idea de lo que es y com es la pedra, sens que dit enteniment sia de la naturalesa ni semblant á la pedra; quant més Deu, qui es molt més noble y gran y poderós y just que l' homo, pot esser en tot lloch sens sutzetat ni terminació de si meteix?

Replicá en Felix: Com consider l' error, vilesa y sutzetat del mon, y la poca devoció, caritat y amor que les gents tenen á Deu, me apar que Ell no sia en lo mon; puix, axí com veim que el sol que está en l' aire, illumina y escalfa l' aire y la terra; donchs si el Deu de la gloria qui es llum y resplendor, netedat de tota netedat, y qui es caritat y font viva de vida, se troba en el mon, ¿com pot ser que aquest estiga tan turbat y en tant mal estament?

Contestá l' Ermitá:—En una alta montanya hi estava un homo qui sufria gran fret per la neu que cobría aquell mont. Y el meteix homo vehia foch en un' altra montanya; y se maravellava de que el foch no l' escalfás á ell, y de que la neu lo refradás. Loca manera tenía de maravellarse. Donchs vos, fill, per medi d' aquesta semblansa podeu considerar del modo com Deu está en el mon; lo qual se manifesta á les gents per moltes semblances y maneres, com son per guerres, per pestilències y fam y malalties que dona en lo mon; á fi de que lo *vejin* per aquelles coses, y s' acostin á Ell per bones obres; y que la calor y ardor propies del mon y de ses vanitats, se convertesquen en desitjos d' aimar á Deu, que mos encenguin y mos purifiquin.

(Continuará.)

(*) Vide el n.º 174 y anteriores.

A JESÚS SACRAMENTAT

*O nnes sientes venite ad asquas
(Isai, LV—1)*

El qui del chaos tenebrós cridava
Ab son *fiut* potent eixs mons de llúm
Y aixemenats sortint los ordenava
Sembrant ab ells del cel la volta blava,
Maravellós jardi de grat perfum
Ja 'ns crida, cors novells, desde el sagrari;
Volemhi els que morim de set d'amor;
Allá es nostre Aynador.

El qui á roses y lliris dá l' essencia
Y á la poruga tortora el candor,
El Autor de la vida y l' existencia,
El qui es la font d' hont ix la vera ciencia,
L' única font de llúm y de dolsor
Ja 'ns crida....

El qui ab son carro tronador llampega
El qui en negra coval relliga als vents,
El qui ab la lava las ciutats aufega;
El qui á la terra trontollant anega,
Baixaут al mar illots y continents
Ja 'ns crida....

El qui posá per fita misteriosa
Menuda arela á la rugenta mar,
D' hont ix la branca de coral preciosa,
Hont cría perles la petxina closa
Qu' en las testes dels Reys l' hom fa brillar
Ja 'ns crida....

El qui son Cor dalt el Calvari 'ns dona
Fent sentiment tot l' univers cuant mor,
El qui fé els cels, hont cant etern resonà
Mils d' esperits formantli la corona
Voltántlo enlluernats de sa claror
Ja 'ns crida....

Volem, volem á Aquell que mos convida
Al qui ab sa carn y sañch nos vol nodri;
Beguém á dolls s' amor, sa llum, sa vida,
Serem pira de cors, may consumida,
Pira de cor, encesa ab foch diví
Ja el foch sagrat ab que flametja l' Hostia
Fa prendre y fa abrassar lo nostro cor;
Tenim la vera amor.

UN DEVOT.

Diada del *Corpus-Cristi*. 1900.

NOTICIES HISTÓRIQUES

Any 1399.—Día 15 de Juny, en el convent de Jesús Nazareno de Valldemosa, l' aniversari de la seu fundació, en que el Rey D. Martí d' Aragó, á instances del P. D. Juan Mestre y altres monjos mallorquins de la cartoixa de Vall de Christi, feu donació de son palau de Valldemosa, al prior de la de Scala Dei, per habitació de monjos, dels qui diu D. Vicens Mut «que no se atreveix á particularizar memoria de cap d'ells, perque tots son singulars y son com les estrelles, que per distar tant de la terra, no acertam á comprendre tota l'intensitat y grandesa de las seues llums.»

SANTS Y FESTES DE LA PRESENT SETMANA

- Dia 18. Dilluns.—S. March y Marcella, mrs.
- Dia 19. Dimarts.—Sta. Julian de Fal oneri, vg.
- Dia 20. Dimecres.—Sta. Florentina vg.
- Dia 21. Dijous.—S. Lluís Gonzaga conf.
- Dia 22. Dijous.—El Santíssim Cor de Jesús.
- Dia 23. Dissabte.—Sants Juan y Felix pres. y mrs.
- Dia 24. Diumenge ✡—El Puríssim Cor de Maria.

Lla Marinereta

MENTRES refilava cansons el rossinyol dins la foscuria del bosch, y el blavós celatje comensava á estendre damunt la terra son mantell estrellat, la vaig veure, ajonollada ran de mar, mans plegades.

Sa cara se reflectia dins l'aigua tranquil, però ab les boires qu' entrístian son esperít, sembla flor que s' acopava rebent les besades del sol ponent.

En aqueixa hora que tothom se redossa dins la llar per asaborí las dolceses de la familia, ¿qu' era lo que passava en son coret? Ella, propiament no tenia llar. Sols son pare posehia una barqueta; sa feyna era esperarlo els matins pera vendre la pescada y ferli el dinar. Eixa era tota la seu hisenda, orfaneta de mare, qu' essent petitona havia perduda.

Lo que tenia, sí, era un cor qu' estimava; aqueix cor es trobava lluny á l' alta mar; dos díes n' eran passats sens sobre noves de son pare; á l' hora de sa partida li havia donat un brot de romaní, havia seguida ab sos ulls blaus la barcarola mar endins. El núu dels vincles ab que fortament estaven enllaçats sos cors, anava estrenyentse, á rahó qu' es departían; un per l' aigna, l' altre per la terra, tots dos suspiraven. Ell li havia dit adeu, trayent de sa butxaca el mocador y alçantlo á l' ayre algunes voltes.

* * *
Ses barquetes que l' accompanyavan havian tornades, la de son estimat pare se tcrbava; ningú en sabia noves. Sen era anat á fons? La forsa des temporal, l' hauria destrossat, sobre algun escull? L' angunia més faresta atrevessava son cor: pregava á Deu.

Cinch voltes puntetjá l' auba, altres cinch se pongué 'l sol, y tant á la sortida de l' una, com á la posta de l' altre, jo la veyá, ajonollada vora 'l mar, ulls plorosos, cor en Deu.

Un jorn d' aquells de tristesa tan amarga, passejant per la platja caigué esmortida: les aigues salebroses breçolaven un glassat cadavre; en llur ma portava un brotet de romaní.

* * *
Aquell brotet de romaní, fonch de llevò ensá l' objecte de son amor; mort lo seu pare, ella alcànt son cor aromàtic veu un' Imatge de l' Inmaculada, se tancá dins un claustre, ahont se cría l' amor eternal, que la forsa des temporal no pot engolir.

ANTONI TRIAS Y BOSCH, Seminarista.

À S. S. LEON XIII

Que gozo el alma siente
ante el himno que canta el orbe entero,
con santo amor, al sabio verdadero,
al Padre de los fieles. ¡Cómo encanta
el esplendor de Roma, ciudad santa!
Si en su seno me hallara en este dia,
peregrina ferviente, admiraría
esa gloria inmortal nunca eclipsada
por quien no teme á Dios ni cree en nada.
Sobre ese trono, que al impío aterra,
de nuestras almas Jefe y Soberano,
te viera ahora; solo tú en la tierra
vencedor y triunfante,
ante la falsa ciencia vacilante.

¡Oh sucesor de Pedro!
antorcha de la Fé, que alumbría el alma
y darle sabe libertad y calma;
desde las playas de la patria mia
himnos de amor mi corazón te envía;
y al canto universal haciendo coro
pulsara en tu loor citara de oro ...
Mas no alcanzo hasta tí. Modesta alondra,
que quisiera llegar cantando al cielo,
y apenas se sostiene sobre el suelo.

MARCELINA MORAGUES.

CORRESPONDENCIA

BENDICIÓN DE L' ORATORI

de Santa Magdalena del Puig d' Inca

¡Gracies á Deu qu' al cap darrer hem tengut l' alegría de veure aquesta bendició que tant desitjaven els fills de Inca, qui de bon de veres estiman les seves tradicions, y veneran ab respecte els monuments que mos deixaren nostres pares!

Elegit jo per representar á MALLORCA DOMINICAL y fer una sencilla resenya de la festa, abans de tot diré quatre mots de la restauració, maldament li haja de sobre greu a nostron estimat Director, qui va dirigir les obres.

El gust y l' estil d' aquest Oratori indica per sí meteix qu' es una Iglesia antiquissima. Per això ab molt d' acert, s' ha procurat en la seva restauració conservar la forma primitiva: axí l' haurem conservat intacte y dexarem á les generacions qui vendrán aquest document de la fe de nostres antepassats, tal com ells el feren. S' ha fet més encara; en lo retaule de planta nova s' ha cercat el gust y les formes gòtiques d' aquella època, demostrant nostre 'n bon Director molts de coneixements històrics de l' escultura religiosa. L' estàtua renovada de Santa Magdalena ha quedat molt bé y es hermosa ferm; als costats hi te dues pintures noves, de gran mèrit, segons els inteligents. Sant Abdon figura qu' està dins una vinya esponerosa y Sant Senén dins un camp d' espigues daurades, significant am axò, que nostres Sants Patrons, desde aquella altura guarden y fan arribar á port les anyades de nostres tanques y sementers.

La festa va esser lluyda; el dia abans el capvespre ja fou solemnement beneida una hermosa y vibrant campana, anomenada *Magdalena*. Es ver qu' el mal temps va ser causa de que moltes families no pujassen al puig y que no reynás tant d' entusiasme y alegría de festa com hi hauria hagut. Ab tot y ab axò, la festa d' Iglesia sortí gran y extraordinari, com may se 'n havian vistes allá d' alt.

La bendició del Oratori se feu ab tot el ceremonial de rúbrica, no tement nostron benvolgut Prelat á s'aygo, ni al mal temps!

A la bendició del nou retaule, entre campana, sants nous y restaurats, hi havia vuit colles de padrins y padrides, figurant entre ells qualche noble de Palma.

L' ofici se va celebrar de mitx Pontifical y á gran orquesta. Dava goig veurer al Bisbe voltat de canonges y sacerdots, als costats del presbiteri, ple de senyors y nobles, al poble que reverent pregava; sentir les armonies de s' orquesta, s' olor de l' encens qu' embalsamava l' altar y contemplar novament allá dins com axecava el prevere l' Hostia Sagrosanta. Ca!... si allò no parexia una festa en lo pobre Oratori de Santa Magdalena, sinó una festassa de Catedral.

Beneit sia Deu que mos ha deixat veurer tant venturosa diada! Que Santa Magdalena y los Sants Patrons intercedan per tots los qui han ajudat a la festa y á la restauració del seu Oratori!

Esperant sa benevolència dels lectors d' aquest setmanari, y desitjant poderme ocupar sovint d' actes tan profitosos per s' humanitat com el transcrit, s' ofereix humil servidor y amich.

M. D.

FOLKLORE MALLORQUI

REFRANS

(CONTINUACIÓ) (*)

Entre dues rodes de molí, no hi poses els dits.
El bon pastor ton y no escorxa.
El pare no 's nat y el fill ja salta p' el terrat.
El diable quant fou vey, se fé hermitá.
En terra de cegos un tort es el rey.
El mon no vá esser fet tot en un dia.
En llàgrimes de dona y coixeria de cá, no hi ha que fiar.
En aquestes noces, partexen aquest bescuit.
Entre amichs y soldats els cumpliments son excusats.
En bones mans está el pandero.
Escudella que no has de menjar, déixala cremar.
Entre massa y massa la mesura tassa.
El mes d' Abril cada gota val per mil.
El bé no 's coneigut fins que 's perdué.
Es caigut com un bunyol dins la mèl.
El còr no es traydor á nengú.
Els dinats no coneixen els dejuns.
Els bons s' en van y quedan els dolents.
El mal s' en vé á quintars y s' en vá á unses.
El sabater es el que dú les sabates més velles.
El pecat pésa més que 'l plom.
Els músichs per cantar, han mester pregar; y en haver comensat, no s' en saben deixar.
El peix gròs se menja al petit.
Els tests semblan á les olles.
El mes de Maig á segar vaig.
Entre gusts no hi ha disputes.
El rosari en el coll y el diable en el còr.
En temps de fam no hi ha pá dur.
El pegar adoba.
El pecat se pot dir, y el pecador no.
Els dits de la mà no son iguals.
Els nins diuen lo que senten dir.
Els veys y els forns pér la boca s' encalenteixen.
El mes de Juny la falç al puny.
Els adagis venen dels evangèlis.
El més dolent s' en dú la millor tayada.
Els jurats nous treuen als veys.
Encendre una candela á Sant Miquel y un' altra al dimoni.
El qui fá de valent heu paga.
En mala nit no lladra na Verdala.
Es com un garrovi dins la boca d' un ase.
En el llit y en la presó conixerás ton companyó.

Feys pler á bisties y vos tiraran còsses.
Fé bé y no mires á qui.
Fòra de la vista, fòra del pensament.
Fugir del foch y caure dins les brases.
Fá més el que vol que 'l qui pot.
Fill de viuda mal criat assegurat.
Ferro ab ferro no salda.
Fum y mala cara treuen la gent de la casa.

Genit y figura, fins en la sepultura.
Gran Iglesia, pochs perdons.
Guardat d' aygo que no corre y de dona que no resa.
Gallina vella, fa bon bròu.
Gat escaldat d' aygo freda tém.

J. DOMENECH

(continuará)

(*) Vide números 165 y 176.

SETMANA FRITA Y AB ESCABETXO

¿Aquí qué passa?

Aquí passan tantes coses, qu' un no sab com l' ha d' enfilá. El temps sembla que vol sentá plassa de *retògradó* y li fa tanta porra eunvestí cap á ses *cyclades* de s' estiu, que de tant en tant par que vulga reculá; y axí mos ne dona una de freda y una de calenta, com n' hi empren als *pastates gubernamentals*, cuant tractan de posá 'n planta el programa *Sin-vela*, ab lo cual resolgué lo *Govern patrio* que s' examinassin de l' *asignatura de la regeneració social futxam!* ¡Deu te fassi ló! els *bilxos* de la Nació *espanyada*, gracies als liberals de tot coló.

Aquestes reculades del temps han afectat els *tronquios humans*, y sa *pipidu* está á l' orde del dia de molts d' individuos garruts, y sa *rosa*, benigna per ara, fa mudá sa pell als infantòis desde els pèus fins á sa cara. Es á dir que sa *Naturalesa* vol llevarlos sa *careta* abans de que s' innocencia los pegui cossa á sa *trompeteria* pér tirarlos de ple dins el *prosaich mon*, ahont sa *poesia ri nada* y es *tono* de sa música es cuidaran de que qualche *comediunt* representi *cares y caretes* y fassi passá *po el aro* als *bebé*s del *Ram regionalista*. Es raro que sa *comèdia política* se representi *al son de bombo y platillos*, dins es *Teatre-Circo*, teatre famós ahont s' hi han representat tota casta d' espectacles,verts, color de rosa, violeta, lila, blaus, negres, blanxs, vermeys y coents com á pebres de cirereta? *Cares y caretes* estigué en caràcter; una *cara* hi faltava, y es públich la seu sortiá rol-lo á forsa d' aplausos y mans-balletes... porque quedás un poch més complet es *cuadro escèni h.*

Ja era hora de que sonás s' *hora suprema* per aquell *Circo*, qu' havent comensat per *titeres de cavul*, passá á ser hospedatje de *Daneses, cuadros al viu, figures de cera y reservado, figures de carn fresca y natural, descabellros y puntilleros* de sa moralitat, *cantaores de couple's* atacant el dogma catòlic, *belles serpents ballant la serpentina, nigromàntichs, magnificadors, en levinaderos*; manjadó de *polítichs triunfants* en la gran farsa del *nonfragi universal*; tribuna de 'n *Pau Iglesias* y companyeros socialistes y *congénères republicus*; aquests fentí sermóns després d' haverse *empassolat* una paella valenciana, reblida de trossos del *segón inimicu de l' anima, trufés, costelles á la l' paper, y altres herbes*, y aquells en sèch, per demostrar á la pòbrèa amiga de les vuyt hores de trabay, que no tenen una *creu ni un dau*, per á ser ballà una monea, donant ab axó el *grin mico* als embaucats obrers, los cuales, tenguent *salés cm á uys*, no volen veure que mentres los predican *revolució social* contra la *Lurquesia*, els *cips-pudres* viuen de la suó que brolla de la *cuota mensual* dels jornalés *e ubarriolats*, donantse la *gran vida*, no menjant ni fumant de 2.^a y viatjant de 4.^a Y *viva la gresca!*

Sí, mil vegades sí, ja era hora de que sa *granera* del Real Patrimoni arr *guissás* aquell *femé*; hora era de qu' es públich li digués *pubur misurita!* Fora més *can-can*, ni *valses*, ni *citas*, ni *pantorrilles*, ni *dimonis frits*, ni *mms bottits*, ni ... *carro rostita*, ni *género chico*, ni *moral pasada per aygo* Y *¡Deu fassi qu' el Teatre qu' ara s' ha d' axecar dins s' *Hort d' l Rey*, no sia tan botilen h com el que cau ara á sò de perpal y bech de grua!*

Com es ara...; ara que mos haviam de *regenerar* per aquest costat, la *Unió Republicana* mos anuncia que un amich seu y *librepensator* per més senyes, ha estat nombrat catedràtic d' Historia Natural del Institut Balear.

¿Qué bufes?

TOMÀS D'ETS AMBUYS.

D. Gabriel Guasp y Alzamora ha tengut sa deferència de enviarmos un B. L. M. sentmos á sebrer que el dia del *Corpus* ya obrir un nou establiment de Drogueria, Ferreteria, Lampisteria y Perfumeria en els carrers Major y Mèsones (Inca).

Li desitjam bon negoci y molts d' anys de vida.

Imprenta de José Mir.—1900